

919 Found in the wall of the parish church of Stanwix, and sent to Col. Senhouse ROOKE. Servatur in Netherhall BRUCE. Cippus fastigio ornatus.

luna  
eques  
armatus  
d. lanceam, s.  
scutum tenens.  
Infra iacet hostis  
caesus

H. Rooke Archaeologia  
10, 1792 p. 139 tab. 14  
fig. 6; Bruce wall ed. II  
p. 342, ed. III p. 292.  
MI:MANLIV Rooke, C.M  
MANII Bruce ed. II.

Elementum primum et tertium aut fortuita esse puto aut puncta ornata; ut nomen equitis fuerit aut *M. Manlius* aut *M. Manneius*.

Anaglyphum simile Camden vidit una cum titulo n. 920, nam ed. V (1600) p. 706 haec habet: adiungitur effigies equitis armati cum lancea; quod periit.

920 Carlile, where I found this inscription in a stone found in Stanwigges field nere unto the Pictes wall; this stone was caryed thence by one Mr. Agliombie to Carelile. Inscriptio sic se habet BAINBR. Carleoli, non inelegans GERIC. S. I. COTT. Carlile, in aedib. T. Aglionbaei prope citadellam CAMD. At Drawdikes GORD. Now built up in the back wall of the house at Drawdikes, though I was assured it was originally brought from Stanwicks . . . ; from Carlisle no doubt it has been removed to Drawdikes, which still belongs to the Aglionby family HORSL. Ibidem extat, built into the back of the house BRUCE. Est lapis supra fastigio ornatus, cui insidet utrimque leo hominem, ut videtur, devorans.

protome

DISMANIBV  
S·MARCI TROIANI  
AVGVSTINI II TVM·FA  
CIENDVM·CVRAVI  
5 T·AER·AMMILVSIMA  
CONIVX KARISS

Bainbrigg cod. mus. Brit. Cotton Iulius F. VI f. 320 vv. male divisis; Gericus ibid. f. 306; Cotton ibid. f. 311\*; Camden ed. V (1600) p. 706 (Grut. 805, 10 'a Camdeno'); Gordon it. sept. p. 96 tab. 44 fig. 3; Horsley p. 265 *Cumberl.* 39 (inde Warburton vallum p. 102, 39; Hutchinson *Cumberl.* 1 p. 578 in tab. fig. 6; Brand *Newcastle* 1 p. 615; Nicholson et Burn 2 p. 453; Goughs Camden 3 p. 448 tab. 24 fig. 1; Lysons *Cumberl.* p. 160, 137); Hodgson 2, 3 p. 221; Bruce wall p. 291.

Lectio in universum certa est, unde non omnes descriptorum errores recenseo.

3 AVGVSTINII Bainbr., AVGVSTINI·II Ger., AVGVSTIA·II Gord., AVGVSTINII Hodgs. (errore typothetae puto). In II latere puto FI vel FL, pro filii; vix enim de itu cogitandum. H (pro hunc) latere coniecit Bruce, sine probabilitate. 5 TAE·AMMIKVSIMA Bainbr., TAEKAMMIKVVSSIMA Geric., T·AER·AAA·MIKVVSEMA Cott., TAFEL AMMILLVSIMA Camd., TAEKAMMILLVSIMP Gord., AEL·MALMILLVSIMA Hodgs.

Dis Manibus Marci(i) Troiani, Augustini fi(l)i. Tum(ulum) faciendum curavit Ael(ia) Ammihusima? conivx kariss(ima)

921 On a protuberant eminence of the rock over Shawk, of exceeding difficult access, about 7 or 8 yards above the stream . . . ; the inscription was accidentally discovered by one of the workmen, from the opposite site of the rivulet, and relating his discovery to some clergymen, I heard of it cet. SMITH. On a rock, situated at a place called Shawk quarries, near Rose Castle, in Cumberland, . . . within the manor of Dalston LYTT. The brook on the west side of the manor of Dalston is variously named, Shalk-beck, Shawk-beck, Chalkbeck; the traditional name of the rock at Chokebeck, whereon the Roman inscription is cut, has, beyond the memory of man, been that of Tom Smith's Leap . . . ; the antiquaries of the present age are indebted to a Mr. Isaac Stockdale of Lough for the preservation of its original Roman inscription, he having twice prevented the quarrymen from cutting it down HUTCH. Chalkborough (ita certe mihi visum est scriptum esse), Cumberland GOUGH. Postea periit.

	a		
Smith:	Lytt.:	Hutch.:	Gough:
LEG II AVG	LEG II AVG	LEG II AVG II	LEG II AVG
MILITES PE////////	MILITES PEV	MILITES PERCIV	MILIES P E
	//////////	////////// FVI	
	COH III COH III	//////////	
	//////////		
	Hutch.:	Gough:	
	b S	c PVPI	
	A	::A:	LABIRIC·NA
	P·RVSIMVDEE////E	IANVARIVS LVCANV	

Georgius Smith in epist. ad Rog. Gale scripta d. 24 Feb. 1740 apud Hutchinson *Cumberl.* 2 p. 440; Lyttelton, bishop of Carlisle, *Archaeologia* 1, 1770 (1779) p. 228; Hutchinson *Cumberl.* 2 p. 442 ab amico anonymo (a gentleman in that neighbourhood) delineatam diligenter (inde Lysons *Cumberl.* p. 158, 106; Bruce wall ed. II p. 64 cf. p. 258; Whellan *Cumberl. and Westmorel.* p. 162); R. Gough in schedis Oxoniensibus. De titulo a G. Smith addit haec: there is some faint resemblance of a tree on one side, and a human figure below, with extended arms; but they are most wretchedly done. Etiam Lyttelton et Hutchinsonis amicus figuras hominum rudes, v. 1 quattuor unamque in fine infra dextrorsum, exhibent, quales pueri solent delineare, neque vero absimiles eorum, qui in parietibus Pompeianis reperti sunt eius generis lusus. Tamen illas antiquas fuisse non sponderim. Multitudo hastarum simplicium fortasse computandi causa adscripta erat, ut observavit Hutchinsonis amicus.

G. Smith praeterea adnotat: on a nich in this rock there seems to be a great variety of letters, much lower than what we have given, and facing the south; whereas the aforesaid inscription faces west; but I take them, after due examination, to be nothing but some strokes of a pick made on the rock, for I could not, after all possible care, observe any but perpendicular strokes, and no reconcileable shape of any letter in any one of them, unless perhaps an I or an O sometimes, and even these very uncertain.

Tamen quaedam praeterea ab aliis ibidem lecta sunt. Hutchinsonis amicus anonymus haec dicit: the Roman characters, the upright strokes, and the various scawls, have all the same singular indent, and appear as if they had all been punctured with a point of a quarry pick not very sharp, atque deinde addit: the severities of the last winter detached a piece of stone from the rock, adjoining the right hand side of the present remaining inscription, which also contained characters, but much mutilated; they had remained covered with ivy time out of mind, unperceived. Exemplum eius imitatur titulus b. Non dico eundem observatum esse, sed similem fortasse probabile est, ab eo qui Ricardo Gough titulum c misit.

922 There are no inscriptions to be found in the Cells (sunt cava tria in viva rupe) at Wetheral, Cumberland, or on the wall, but upon the same rock, out of which the cells are hewn, a little higher up the river, and about 10 or 12 feet from the summer level of the water, you meet with this inscription; . . . what the . . . awkward figure of a buck or stag may mean, I am at a loss to find out MILB. Nearly due south of Bleatarn, in the vicinity of Wetheral, and on the south bank of the river Eden, is a rock inscription . . . on the face of a lofty cliff . . . ; a few yards lower down the water . . . three cavern-like apartments, popularly called "The Cells", have been formed in the cliff . . . The figure of a stag will be noticed at one extremity.

Milb.:	Bruce:
MAXIMVS SCRIPSIT	MAXIMVS SCRISIT
LE XXVV COND·CASOSIVS	LEG XXVV CONDRAVS·SIVS
	cervus II

W. Milborne *Archaeologia* 1, 1770 (1779) p. 86 (inde Hutchinson *Cumberl.* 1 p. 162; Goughs Camden 3 p. 446); Pennant *tour in Scotland* [1772] 2 p. 70 qui frustra quaesivit; Bruce wall p. 290, in cuius tabula nomen ultimum etiam ita fortasse *Condraussius* legi potest.